

ELDORADO Edgar Allan Poe

Traducción: Carlos Domingo

Gaily bedight
A gallant knight
In sunlight and in shadow
Had journey long
Singing a song
In look of Eldorado

But he grew old
That man so bold
And in his soul a shadow
Fell as he found
Not spot of ground
That looks like Eldorado

And when his strength
Failed him at length
He feel a pilgrim shadow
Shadow -said he-
Where can it be
That land of Eldorado

Over the mountains of the Moon
Down the valleys of the shadow
Ride, boldly ride
The shade replied
If you look for Eldorado

*Un noble andante
bello, elegante,
En el sol y el nublado
Mucho fue andando
Feliz cantando
En busca de Eldorado.*

*Y anciano asaz
Vio este hombre audaz
Que en su alma un nublado
Triste cayó
Pues nada halló
Semejante a Eldorado.*

*Y al decaer
Percibió un ser
Pasando en el nublado
“Sombra- inquirió-
¿Cómo haría yo
Para hallar Eldorado?”*

*“Sobre los montes de la Luna
Por los valles del nublado
Audaz, andar
Debes, si hallar
Quieres la tierra de Eldorado”.*